

Viajar

Hospedaje

Hospedaje - Ubicación

Francés

Où puis-je trouver ____ ?

Para preguntar direcciones hacia el lugar donde te hospedas.

... une chambre à louer ?

Tipo de hospedaje

... une auberge de jeunesse ?

Tipo de hospedaje

... un hôtel ?

Tipo de hospedaje

... une chambre d'hôtes ?

Tipo de hospedaje

... un camping ?

Tipo de hospedaje

Quels sont les prix là-bas ?

Para preguntar acerca de los precios.

Húngaro

Hol találom a _____?

... kiadó szoba?

...hostel?

... egy hotel?

...bed and breakfast?

...kemping?

Milyenek az árak itt?

Hospedaje - Reservar

Francés

Avez-vous des chambres libres ?

Para preguntar si existen habitaciones libres.

Combien coûte une chambre pour ____ personnes ?

Para preguntar por el precio de la habitación.

Je voudrais réserver ____.

Para reservar una habitación específica.

... une chambre double.

Habitación para dos personas.

Húngaro

Van szabad szobájuk?

Mennyibe kerül egy ____ fős szoba?

Szeretnék foglalni _____.

...kétszemélyes/kétágyas szobát

Viajar

Hospedaje

... une chambre simple.

Habitación para una persona.

...egyszemélyes szoba

...une chambre pour ____ personnes.

Habitación para cierto número de personas.

...egy _____ személyes szobát.

... une chambre non-fumeur.

Habitación para no fumadores.

...egy nemdohányzó szobát.

Je voudrais réserver une chambre avec ____.

Para pedir una habitación con comodidades extras.

Szeretnék szobát foglalni ____ -val/vel.

... avec un lit double.

Una cama para dos personas.

...franciaágy.

... lits séparés.

Camas individuales.

...külön ágy.

... un balcon.

...erkély.

... avec salle de bain.

La habitación incluye un cuarto de baño.

...szoba fürdőszobával.

... vue sur l'océan.

La habitación tiene vista al mar.

...kilátás az óceánra.

... un lit supplémentaire.

Para pedir que incluyan una cama extra en la habitación.

... pótágy.

Je voudrais réserver une chambre pour ____
nuit(s)/semaine(s).

Para reservar por un período de tiempo específico.

Szeretnék szobát foglalni ____ napra/hétre.

Avez-vous des chambres pour personnes
handicapées ?

Para preguntar por habitaciones para personas discapacitadas.

Van speciális szobájuk mozgássétülteknek?

Je suis allergique au/à la ___ [poussière/animaux].
Avez-vous des chambres spéciales disponibles ?

Para preguntar por una habitación especial debido a las alergias.

Allergiás vagyok a _____[por/prémes állatokra]. Van erre speciális szobájuk?

Je peux voir la chambre d'abord ?

Preguntar si puedes ver la habitación antes de reservarla.

Megnézhetném a szobát először?

Le petit-déjeuner est inclus ?

Para preguntar si el desayuno está incluido en el precio.

A reggeli benne van az árban?

Les serviettes/draps sont inclus(es) ?

Para preguntar si toallas y sábanas están incluidas en el precio.

Törölköző/Ágynemű benne van az árban?

Les animaux sont-ils autorisés ?

Para preguntar si se admiten animales.

Állatok megengedettek a szobában?

Y a-t-il un parking ?

Para preguntar acerca del lugar para estacionar tu carro.

Van parkolójuk?

Avez-vous un coffre-fort ?

Para preguntar en dónde asegurar tus pertenencias.

Van értékmegőrzőjük/széfjük?

Hospedaje - Durante tu estancia

Francés

Où se trouve la chambre ___ ?

Para preguntar direcciones de cierta habitación.

Húngaro

Hol találom a ___-as szobát?

La clé de la chambre ____, s'il vous plaît !

Para pedir la llave de tu habitación.

A kulcsot kérném a ___-as szobához.

Y a-t-il des messages pour moi ?

Para preguntar si recibiste llamadas o mensajes.

Keresett valaki?

Où puis-je m'inscrire pour l'excursion ?

Para preguntar dónde reservar tu lugar para una excursión.

Hol iratkozhatok fel a kirándulásra?

Où puis-je téléphoner ?

Para preguntar en dónde encontrar algún teléfono.

Hol telefonálhatok?

Viajar

Hospedaje

À quelle heure est servi le petit-déjeuner ?

Para preguntar el horario del desayuno.

Hánykor van a reggeli?

Merci de me réveiller demain matin à ____.

Para pedir que te despierten con una llamada.

Kérem holnap ébresszenek fel ____-kor.

Pourriez-vous m'appeler un taxi, s'il vous plaît ?

Para preguntar si pueden conseguir un taxi para ti.

Hívna nekem egy taxit kérem?

Y a-t-il une connexion internet ici ?

Para preguntar acerca de la conexión a internet.

Használhatom az internetet?

Y a-t-il de bons restaurants aux alentours que vous recommandez ?

Pedir una sugerencia relacionada con restaurantes.

Tudna ajánlani egy jó éttermet a közelben?

Pourriez-vous nettoyer ma chambre ?

Para pedir que limpien tu habitación.

Kitakarítanák a szobámat?

Je ne souhaite pas que la chambre soit nettoyée dans l'immédiat.

Para pedir que limpien la habitación en otro momento.

Nem szeretném, ha most kitakarítanák a szobámat.

Pourriez-vous m'apporter un(e) autre couverture/oreiller/serviette ?

Para pedir por objetos y accesorios adicionales.

Tudna hozni egy másik takarót/párnát/törölközőt?

Pourriez-vous faire nettoyer cela ?

Para pedir que limpien y laven alguna prenda tuya.

Kimosatná ezt, kérem?

Je voudrais régler la note, s'il vous plaît.

Para informar que te vas y que deseas pagar la cuenta.

Ki szeretnék jelentkezni.

Nous avons passé un très bon séjour ici.

Para halagar el servicio del hotel mientras pagas la cuenta.

Nagyon élveztük az itt eltöltött időt.

Hospedaje - Quejas

Francés

Húngaro

Viajar

Hospedaje

Je voudrais une autre chambre.

Para pedir una habitación nueva.

Szeretnék egy másik szobát.

Le chauffage ne fonctionne pas.

Para informar que la calefacción no está funcionando.

Nem működik a fűtés.

La climatisation ne fonctionne pas.

Para informar que el aire acondicionado no está funcionando.

Nem működik a légkondicionáló.

La chambre est très bruyante.

Para informar acerca de sonidos fuertes en la habitación.

Nagyon hangos a szoba.

La chambre sent mauvais.

Para informar acerca del mal olor en la habitación.

Roszs szaga van a szobának.

J'avais demandé une chambre non-fumeur.

Queja

Nem dohányzó szobát kértem.

J'avais demandé une chambre avec vue.

Queja

Én egy szobát kilátással kértem.

Ma clé ne fonctionne pas.

Para informar que tu llave no es la adecuada.

Nem működik a kulcsom.

La fenêtre ne s'ouvre pas.

Para informar que no se puede abrir la ventana.

Az ablakot nem lehet kinyitni.

La chambre n'a pas été nettoyée.

Para informar que la habitación sigue sucia.

A szoba nem volt kitakarítva.

Il y a des souris/rats/insectes dans la chambre.

Queja

Van egy egér/patkány/bogár a szobában.

Il n'y a pas d'eau chaude.

Queja

Nincs meleg víz.

Je n'ai pas été réveillé(e) par téléphone.

Queja

Nem ébresztettek fel.

Vous m'avez surfacturé(e).

Queja

A számla túl nagy /túl van számlázva.

Mon voisin est trop bruyant.

Queja

Túl hangos a szomszédom.